



安全理事会

Distr.: General
28 August 2010
Chinese
Original: English

安全理事会第 1737(2006) 号
决议所设委员会

2010 年 8 月 18 日中华人民共和国常驻联合国代表团给委员会主席的普
通照会

中华人民共和国常驻联合国代表团谨转递关于中华人民共和国为有效执行
安全理事会第 1929(2010) 号决议第 7 至 19 段和第 21 至 24 段规定所采取措施的
报告(见附件)。



2010年8月18日中华人民共和国常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

[原件：中文]

中国执行安理会第 1929 号决议报告

一、 中国支持安理会通过第 1929 号决议。该决议的通过有助于维护国际核不扩散机制，维护国际和地区和平与稳定的大局。推动和平解决伊朗核问题的外交努力。

中国是安理会常任理事国，一直以负责任的态度认真执行安理会决议，已有一套行之有效的运作机制和做法。中国严格执行安理会第 1737、1747、1803 号决议，并按日向安理会提交了执行报告。安理会通过第 1929 号决议后，中国外交部已发出执行决议通知，要求各部委、各省、自治区、直辖市人民政府以及香港、澳门特别行政区政府依法认真执行决议。

二、 中国根据安理会第 1929 号决议以及制裁伊朗委员会有关决定，已采取相应措施：

(一) 中国已建立起一套涵盖核、导弹等相关敏感物项的完备出口管制法律法规体系，中国现行出口管制法规的管制范围与国际通行做法基本一致，中国将继续在此基础上执行决议和制裁委发布确定的对伊朗禁运物项清单。

(二) 中国将禁止伊朗、伊朗国民以及伊朗有关实体或代表上述个人或实体按其指示行事的个人或实体，或上述个人或实体拥有或控制的实体，在中国境内进行涉及铀浓缩和后处理活动、所有重水活动或与能够运载核武器弹道导弹技术相关的投资。

(三) 中国将确保冻结在中国境内，由安理会第 1737、1747、1803、1929 号决议中所指定的相关实体和个人，以及安理会伊朗制裁委员会指认从事、直接参与或支持伊朗敏感核扩散活动或发展核武器运载系统的实体或个人，或代表他们或根据其指示行事的人，或由他们拥有或控制的实体，所拥有或控制的资金，其他金融资产和经济资源，包括通过非法手段拥有或控制的资金、其他金融资产和经济资源，并确保中国国民或领土内的任何个人或实体不向此类实体或个人提供或为其利益而提供任何资金、金融资产和经济资源。中国主管部门还将有关人员列入不准入境者名单，防止其入境或过境。

(四) 中国在军品出口方面历来采取谨慎、负责态度，并实施严格管理。中国认真执行决议规定，不向伊朗供应、出售或转让联合国常规武器登记册所界定的作战坦克、作战装甲车、大口径火炮系统、作战飞机、攻击型直升机、军舰、导弹和导弹系统和相关材料，包括零部件，或向伊朗提供有关技术培

训、金融资源或服务、咨询、其他服务或协助。同时对向伊朗出口其他武器及相关材料保持警惕和克制。中国也不向伊朗转让与能够运载核武器的弹道导弹活动相关的技术或技术援助。

(五) 中国主管部门已要求有关港口和机场，在有情报提供合理理由认为有关货物中有安理会有关决议规定的禁运物项时，认真检查进出伊朗的所有货物。中方将向有关国家提供决议要求的合作，以便确保安理会决议有关规定得到严格执行。

(六) 中国主管部门提醒各金融机构在同伊朗业务往来中加强甄别，在有情报提供合理理由认为有关金融服务可能有助于伊朗敏感核扩散活动或核武器系统的研发时，防止提供此类金融服务，包括保险或再保险等。同时要求对与伊朗实体、包括伊斯兰革命卫队和伊朗国家船运公司下属实体开展业务，在中国境内或受中国管辖的金融机构在伊朗开设代表处、子公司或银行账户以及伊朗银行在中国境内开设新分支、子公司或代表处等保持警惕，防止有关业务或活动有助于伊朗敏感核扩散活动或核武器运载系统的研发。

三、 根据“一国两制”原则，中国中央政府负责管理与中国香港特别行政区和澳门特别行政区有关的外交和防务事务，港、澳特区享有行政管理权、立法权、独立的司法权和终审权。因此，香港、澳门特别行政区将根据中央政府通知，自行制定法律、法规，切实执行第 1929 号决议。

四、 我们希望第 1929 号决议得到全面、认真执行，同时认为制裁不是目的，而是促使伊朗回到谈判轨道的一种手段。制裁和施压无法从根本上解决问题，外交谈判仍是最佳选择，也是国际社会普遍共识。安理会第 1737、1747、1803、1929 号决议规定的制裁措施是有限和可逆的。如果伊朗暂停铀浓缩和后处理活动，暂停铀浓缩和后处理活动，遵守国际原子能机构和安理会相关决议，安理会将终止、甚至取消制裁。中方呼吁有关各方本着负责任和建设性态度继续进行全方位的外交努力，加强对话与沟通，增信释疑，充分显示灵活，创造性地寻求重启谈判的办法，以寻求长期、全面、妥善的解决方案。中方将继续为此发挥建设性作用。